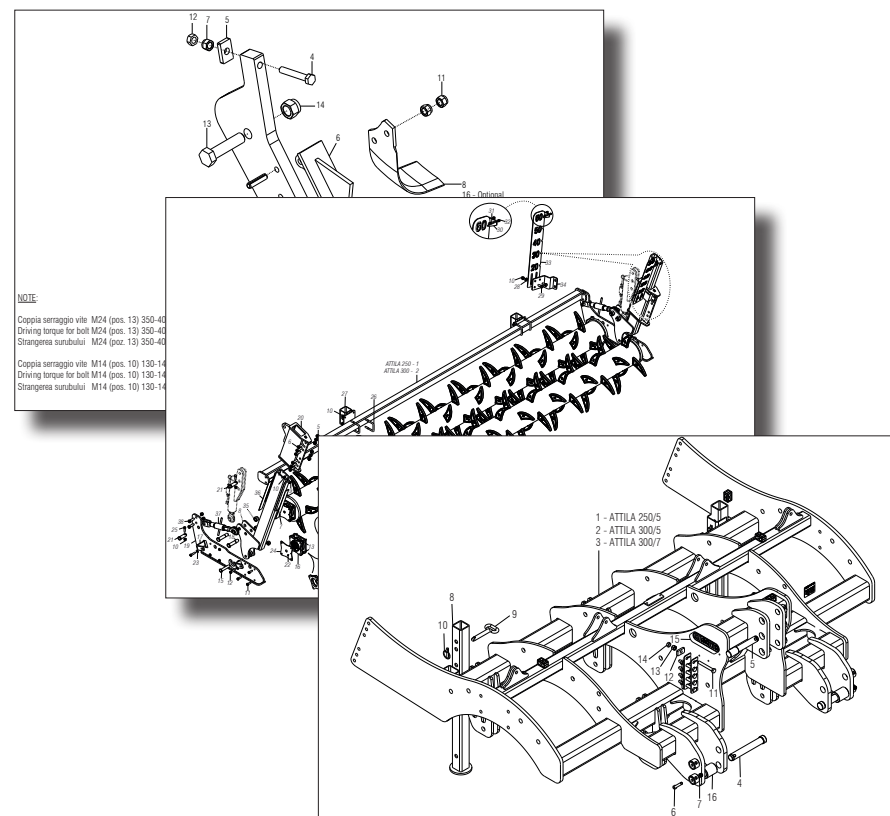


MASCHIO GASPARDO



ATTILA

Cod: F07011324 12 / 2015

- *) Valido per Paesi UE
- *) Valid for EU member countries
- *) Gilt für EU-Mitgliedsländer
- *) Valable dans le Pays UE
- *) Válido para Países UE
- *) Valabil pentru țările UE

- IT** PARTI DI RICAMBIO
- EN** SPARE PARTS
- DE** ERSATZTEILE
- FR** PIÈCES DÉTACHÉES
- ES** PIEZAS DE REPUESTO
- RO** PIESE DE SCHIMB

PARTI DI RICAMBIO

Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:

- **Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura.** Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.
- **Numero di codice della parte richiesta** rilevabile dal catalogo ricambi.
- **Descrizione del particolare e quantità richiesta.**
- **Numero della tavola.**
- **Mezzo di trasporto.** Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore.

Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.

NOTA: Il termine **(Dx) Destro** o **(Sx) Sinistro** della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.

SPARE PARTS

Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:

- **Type, model and serial number of the machine.** These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.
- **Code number of the required spare part.** This will be found in the spare parts catalogue.
- **Description of the part and required quantity.**
- **Table number.**
- **Means of dispatch.** If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure.

Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.

NOTE: The symbols **(Dx) right** and **(Sx) left**, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.

ERSATZTEILE

Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändler angegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:

- **Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts.** Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.
- **Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile.** Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.
- **Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.**
- **Tafelnummer.**
- **Versandmittel.** Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt.

Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus verkauft vereinbart worden ist.

N.B.: Die Merkzeichen **(Dx) rechts** und **(Sx) links** betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeitigt.

PIÈCES DÉTACHÉES

Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:

- **Type, modèle et numéro de série de la machine.** Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.
- **Numéro de code de la pièce détachée** indiqué sur le catalogue des pièces détachées.
- **Description de la pièce et quantité requise.**
- **Numéro de plan.**
- **Moyen d'expédition.** Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.

N.B.: Les références **(Dx) droit** et **(Sx) gauche** de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derrière dans le sens de marche.

REPUESTOS

Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:

- **Tipo, modelo y número de matrícula del equipo.** Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.
- **Número de código de la parte requerida** presente en el catálogo repuestos.
- **Descripción de la pieza y cantidad requerida.**
- **Numero de ilustración.**
- **Medio de transporte.** En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de envío debidos a causas de fuerza mayor.

Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.

N.B.: La referencia **(Dx) derecha** o **(Sx) izquierda** de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

PIESE DE SCHIMB

Comandarea pieselor de schimb se va face prin intermediul concesionarilor din zonă și trebuie să fie întotdeauna însoțite de următoarele date:

- **Tipul, modelul și numărul de matricolă al utilajului.** Aceste date se găsesc pe plăcuța de identificare a fiecărui utilaj.
- **Numărul de cod al piesei de schimb cerute,** care se găsește în manual.
- **Descrierea piesei de schimb și cantitatea cerută.**
- **Numărul desenului în care se găsește piesa.**
- **Mijloc de transport.** În cazul în care acesta nu este specificat, Firma Constructoare poate avea un regim special, nu răspunde de eventualele întârzieri de expediere datorate unor cauze de forță majoră.

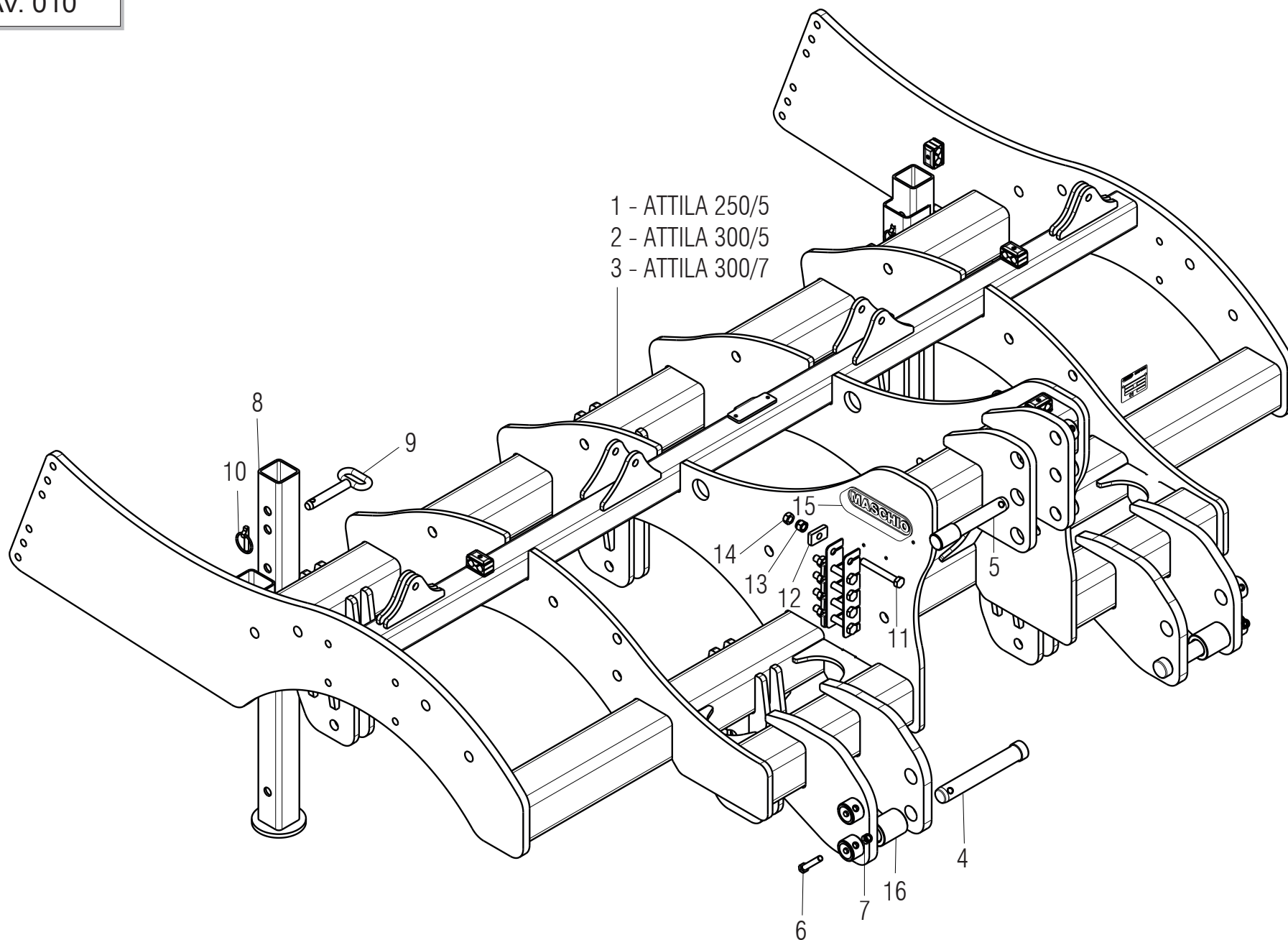
Cheltuielile de transport sunt suportate de destinatar. Marfa este transportată pe riscul celui care efectuează comanda, chiar dacă marfa este vândută în condiții franco-destinate.

NOTĂ: Termenul **(Dx) Dreapta** sau **(Sx) Stânga** a utilajului sau a părților acestuia, este privind utilajul din partea posterioară. Excepțiile vor fi indicate.

Nr. Tav.	Descrizione	Pag.	Nr. Tav.	Description	Pag.
TAV. 010	Telaio	4	TAV. 010	Cadre	4
TAV. 020	Elemento operatore	6	TAV. 020	Élément opérateur	6
TAV. 030	Doppio rullo posteriore idraulico	8	TAV. 030	Double rouleau postérieur hydraulique	8
TAV. 040	Impianto oleodinamico rullo	10	TAV. 040	Installation hydraulique rouleau	10
TAV. 050	Bandinella laterale idraulica	12	TAV. 050	Protection latérale hydraulique	12
TAV. 060	Ruota di profondità	14	TAV. 060	Roue de profondeur	14
TAV. 070	K700 kit	16	TAV. 070	K700 kit	16
TAV. 080	Kit staffe luci	18	TAV. 080	Kit support d'éclairage	18

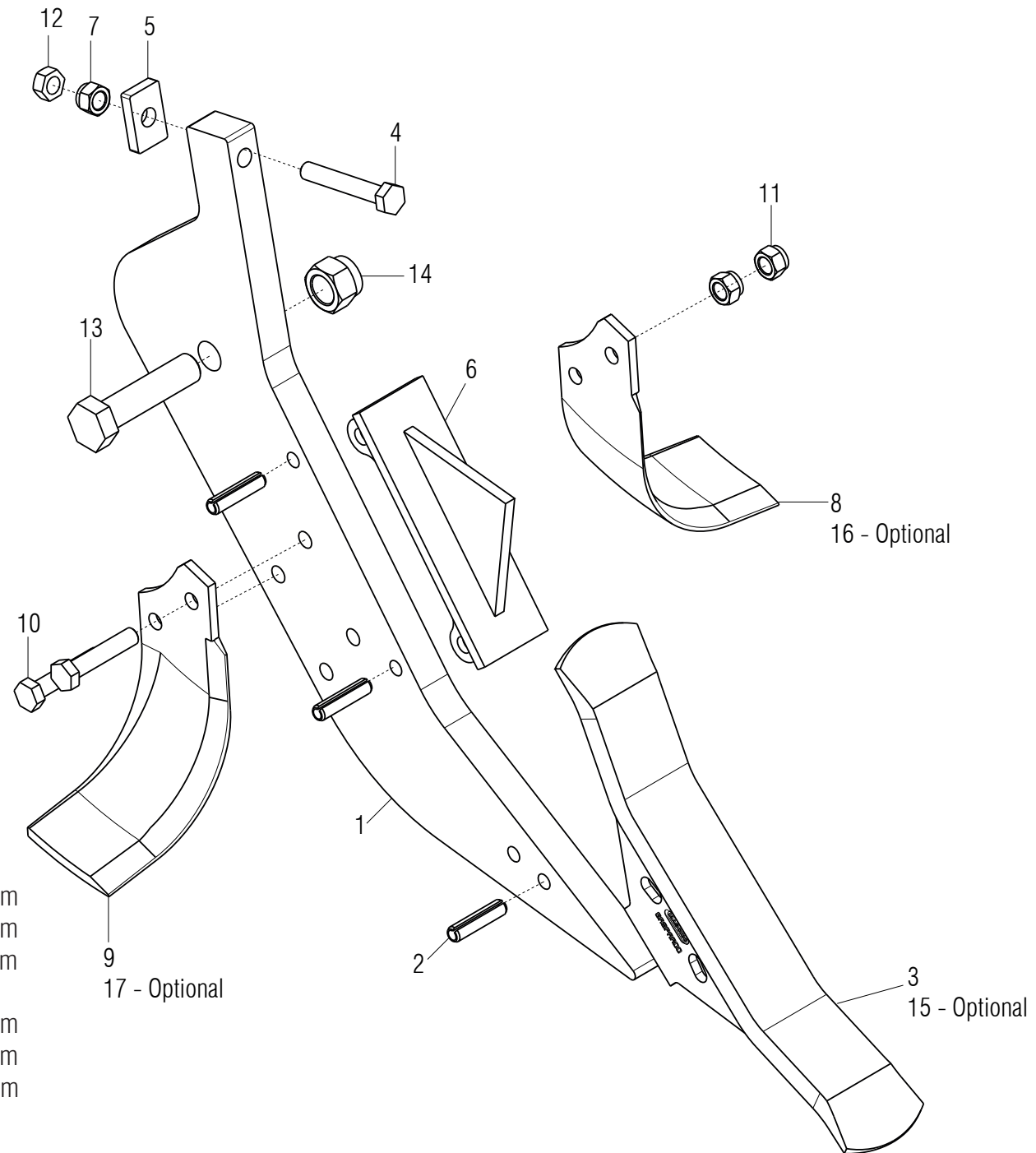
Nr. Tav.	Description	Pag.	Nr. Tav.	Descripción	Pag.
TAV. 010	Frame	4	TAV. 010	Bastidor	4
TAV. 020	Operator element	6	TAV. 020	Elemento operador	6
TAV. 030	Hydraulic double rear roller	8	TAV. 030	Doble rodillo posterior hidráulico	8
TAV. 040	Roller hydraulic plant	10	TAV. 040	Instalación hidráulica rodillo	10
TAV. 050	Hydraulic side shield	12	TAV. 050	Banda lateral hidráulica	12
TAV. 060	Depth wheel	14	TAV. 060	Rueda de profundidad	14
TAV. 070	K700 kit	16	TAV. 070	K700 kit	16
TAV. 080	Lights support kit	18	TAV. 080	Kit soporte de iluminación	18

Nr. Tav.	Beschreibung	Pag.	Nr. Tav.	Descriere	Pag.
TAV. 010	Rahmen	4	TAV. 010	Cadru	4
TAV. 020	Betreiber elemente	6	TAV. 020	Element operator	6
TAV. 030	Hydraulischen doppelte hintere walze	8	TAV. 030	Rulou dublu posterior hydraulic	8
TAV. 040	Walze hydraulischen Anzug	10	TAV. 040	Instalație hidraulică rulou	10
TAV. 050	Hydraulik Eitenschutzblechs	12	TAV. 050	Limitator lateral de brazdă hidraulic	12
TAV. 060	Tiefenrad	14	TAV. 060	Roată de adâncime	14
TAV. 070	K700 kit	16	TAV. 070	K700 kit	16
TAV. 080	Lichter halter kit	18	TAV. 080	Kit suport lumini	18



TELAIO / FRAME / RAHMEN / CADRE / BASTIDOR / CADRU

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17614401	TELAIO ATTILA CSS 250/5A	TELAIO ATTILA CSS 250/5A	CHASSIS ATTILA CSS 250/5A	RAHMEN ATTILA CSS 250/5A	BASTIDOR ATTILA CSS 250/5A	CADRU ATTILA CSS 250/5A
2	R17614601	TELAIO ATTILA CSS 300/5A	FRAME ATTILA CSS 300/5A	CHASSIS ATTILA CSS 300/5A	RAHMEN ATTILA CSS 300/5A	BASTIDOR ATTILA CSS 300/5A	CADRU ATTILA CSS 300/5A
3	R17614411	TELAIO ATTILA CSS 300/7A	FRAME ATTILA CSS 300/7A	CHASSIS ATTILA CSS 300/7A	RAHMEN ATTILA CSS 300/7A	BASTIDOR ATTILA CSS 300/7A	CADRU ATTILA CSS 300/7A
4	R17816582	PERNO D36 L235 42CRMO4 ZN	PIN D36 L235 42CRMO4 ZN	BOULON D36 L235 42CRMO4 ZN	BOULTZEN D36 L235 42CRMO4 ZN	PERNO D36 L235 42CRMO4 ZN	BOLT D36 L235 42CRMO4 ZN
5	R17614880	BULLONE D32 L=129 42CRM04 ZN	BOLT D32 L=129 42CRM04 ZN	BOULON D32 L=129 42CRM04 ZN	BOLZEN D32 L=129 42CRM04 ZN	PERNO D32 L=129 42CRM04 ZN	BOLT D32 L=129 42CRM04 ZN
6	F01020164	VITE M12X1,75X70 U5737 8.8ZN	BOLT M12X1,75X70 U5737 8.8ZN	VIS M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SCHR. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN
7	F01230057	DADO M12X1,75 D982 6ZN	NUT M12X1,75 D982 6ZN	ECROU M12X1,75 D982 6 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 6 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 6 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 6 ZN
8	R17810380	PUNTELLO	PROP	ETRESILLON	STUTZE	PUNTAL	PICIOR
9	R17810441	PERNO D20 L110 ZN	BOLT D20 L110 ZN	BOULON D20 L110 ZN	BOLZEN D20 L110 ZN	PERNO D20 L110 ZN	BOLT D20 L110 ZN
10	F02200507	SPINA A SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
11	F01020214	VITE M14X2X100 U5737 8.8ZN	SCREW M14X2X100 U5737 8.8ZN	VIS M14X2X100 U5737 8.8ZN	SCHRAU. M14X2X100 U5737 8.8ZN	TORN. M14X2X100 U5737 8.8ZN	SURUB M14X2X100 U5737 8.8ZN
12	R17622341	PIASTRA ANTISFONDAMENTO	DAMAGEPROOF PLATE	PLAQUE INCASSABLE	SPLITTERFREI PLATTE	PLACA INASTILLABLE	PLACA ANTIRUPERE
13	F01260046	DADO M14 D6923 8ZN	NUT M14 D6923 8ZN	ECROU BRIDE M14 D6923 8 ZN	MUTTER M14 D6923 8 ZN	TUERCA FL. M14 D6923 8 ZN	PIULITA FLANG.M14 D6923 8 ZN
14	F01200306	DADO M14X2 U5588 6.8ZN	NUT M14X2 U5588 6.8ZN	ECROU M14X2	MUTTER M14X2	DADO M14X2	PIULITA M14X2 5588 6S ZN
15	M36200360	MARCHIO MASCHIO 245X85 STAMP	MASCHIO BRAND	MARQUE MASCHIO	MASCHIO ZEICHEN	MARCA MASCHIO	MARCA MASCHIO 245X85 STAMP
16	R17614890	BOCCOLA D60D36 L72,5 42CRMO4ZN	BUSHING D60D36 L72,5 42CRMO4ZN	BUSHING D60D36 L72,5 42CRMO4ZN	BUSCHE D60 D36 L72,5 42CRMO4ZN	CASQUI. D60D36 L72,5 42CRMO4ZN	BUCSA D60 D36 L72,5 42CRMO4 ZN



NOTE:

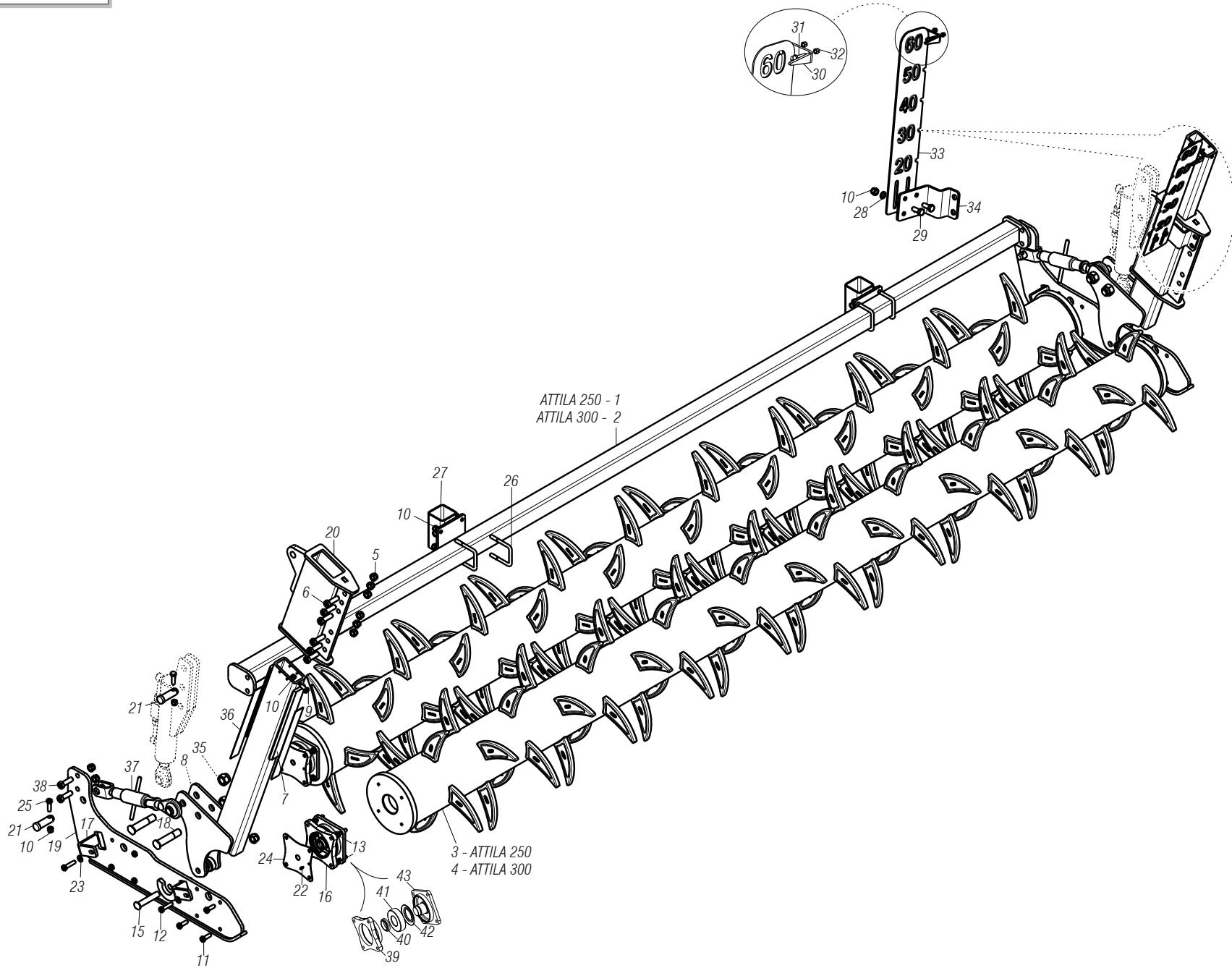
Coppia serraggio vite M24 (pos. 13) 350-400Nm
 Driving torque for bolt M24 (pos. 13) 350-400Nm
 Strangerea surubului M24 (poz. 13) 350-400Nm

Coppia serraggio vite M14 (pos. 10) 130-140Nm
 Driving torque for bolt M14 (pos. 10) 130-140Nm
 Strangerea surubului M14 (pos. 10) 130-140Nm

**ELEMENTO OPERATORE / OPERATOR ELEMENT / BETREIBER ELEMENTE / ELEMENT OPERATEUR /
ELEMENTO OPERADOR / ELEMENT OPERATOR**

TAV. 020

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17622220	ANCORA ATTILA CSS / PIN. CSS	TINE ATTILA CSS / PIN. CSS	EMBOUT ATTILA CSS / PIN. CSS	SPITZE ATTILA CSS / PIN. CSS	PUNTAL ATTILA CSS / PIN. CSS	ANCORA ATTILA CSS / PIN. CSS
2	F02100190	SPINA E.P. 13X50 U28752 C70 BR	ELASTIC PIN 13X50	GOUJON ELASTIQUE 13X50	SPANNHUELSE 13X50	ESPINA EL. 13X50	STIFT E.P. 13X50
3	R17220380	DENTE ATTILA / PINOCCHIO TG.	TOOTH ATTILA/PINOCCHIO TG.	DENT ATTILA / PINOCCHIO TG.	ZAHN ATTILA / PINOCCHIO TG	DIENTE ATTILA / PINOCCHIO TG.	DINTE ATTILA / PINOCCHIO TG.
4	F01020214	VITE M14X2X100 U5737 8.8ZN	SCREW M14X2X100 U5737 8.8ZN	VIS M14X2X100 U5737 8.8ZN	SCHRAU. M14X2X100 U5737 8.8ZN	TORN. M14X2X100 U5737 8.8ZN	SURUB M14X2X100 U5737 8.8ZN
5	R17622341	PIASTRA ANTISFONDAMENTO	DAMAGEPROOF PLATE	PLAQUE INCASSABLE	SPLITTFREI PLATTE	PLACA INASTILLABLE	PLACA ANTIRUPERE
6	R17820413	ROMPIZOLLA ATTILA/PINOCCHIO	CLOD BREAKER ATTILA/PINOCCHIO	BRISE-MOTTES ATTILA/PIN.	SCHOLLENBRECHER ATTILA/PIN.	DESTERRONADOR ATTILA/PINOCCHIO	SPARGATOR BRAZDA ATTILA/PIN.
7	F01260046	DADO M14 D6923 8ZN	NUT M14 D6923 8ZN	ECROU BRIDE M14 D6923 8 ZN	MUTTER M14 D6923 8 ZN	TUERCA FL. M14 D6923 8 ZN	PIULITA FLANG.M14 D6923 8 ZN
8	R17820870	ZAPPA EL SX "B" SP. 10 TUNG.	LEFT HEL.BLADE THIKN.10 TUNG.	LAME HELICE GAUCHE ÉP.10 TUNG.	LINK BOGENMESS.DICKE 10 TUNG.	AZADA HEL.IZQUIER.ESP.10 TUNG.	SAPA ELICOIDALA SX SP.10 TUNG.
9	R17820860	ZAPPA EL DX "B" SP. 10 TUNG.	RIGHT HEL. BLADE THIKN. 10TUNG	LAME HELICE DROIT ÉP.10 TUNG.	RECHT BOGENMESS.DICKE 10 TUNG.	AZADA HEL.DERECHA ESP.10 TUNG.	SAPA ELICOIDALA DX SP.10 TUNG.
10	F01020207	VITE M14X2X70 U5737 8.8ZN	SCR. M14X2X70 U5737 8.8ZN	VIS M14X2X70 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M14X2X70 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M14X2X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M14X 2X 70 U5737 8.8 ZN
11	F01230073	DADO M14X2 D982 8ZN	SELF LOCK NUT M14X2 D982 8ZN	ECROU AUTOBL. M14X2 D982 8ZN	SELBSTSP.MUTT. M14X2 D982 8ZN	TUERCA AUTOBL. M14X2 D982 8ZN	PIULITA AUT. M14X2 D982 8ZN
12	F01200306	DADO M14X2 U5588 6.8ZN	NUT M14X2 U5588 6.8ZN	ECROU M14X2	MUTTER M14X2	DADO M14X2	PIULITA M14X2 5588 6S ZN
13	F01020369	VITE M24X3X90 U5737 10.9ZB	SCREW M24X3X90 U5737 10.9ZB	VIS M24X 3X 90 U5737 10.9ZB	SCHR. M24X 3X 90 U5737 10.9ZB	TORN.M24X 3X 90 U5737 10.9ZB	SURUB M24X 3X 90 U5737 10.9ZB
14	F01230144	DADO M24X3 D982 8ZN	NUT M24X3 D982 8ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN
15	R17220370	DENTE ATTILA / PINOCCHIO	TOOTH ATTILA / PINOCCHIO	DENT ATTILA / PINOCCHIO	ZAHN ATTILA / PINOCCHIO	DIENTE ATTILA / PINOCCHIO	DINTE ATTILA / PINOCCHIO
16	M74100436	ZAPPA AD ELICA SX 10MM	HELICOIDAL BLADE 10 MM LEFT	LAME HELICE GAUCHE 10MM	LINK BOGENMESSER 10MM	AZADA HELICE IZQUIERDA 10MM	SAPA ELICOIDALA SX 10MM
17	M74100435	ZAPPA AD ELICA DX 10MM	HELICOIDAL BLADE 10 MM RIGHT	LAME HELICE DROIT 10MM	RECHT BOGENMESSER 10MM	AZADA HELICE DERECHA 10MM	SAPA ELICOIDALA DX 10MM



**DOPPIO RULLO POSTERIORE IDRAULICO / HYDRAULIC DOUBLE REAR ROLLER /
HYDRAULISCHEN DOPPELTE HINTERE WALZE / DOUBLE ROULEAU POSTERIEUR HYDRAULIQUE /
DOBLE RODILLO POSTERIOR HIDRAULICO / RULOU DUBLU POSTERIOR HIDRAULIC**

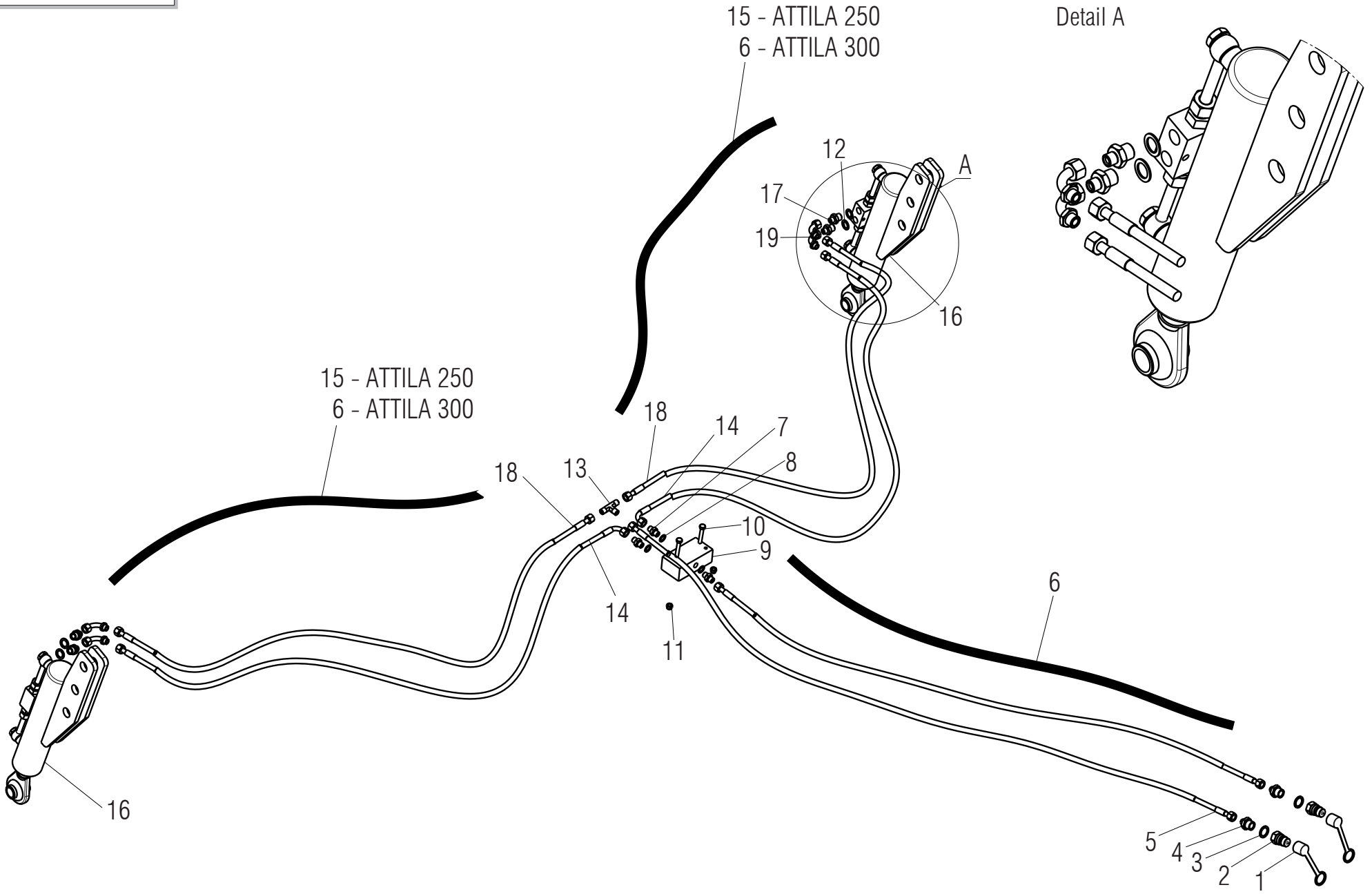
TAV. 030

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17811432	ASSIEME PROTEZIONE 2,5M	ASSEMBLY GUARD 2,5M	ASSEMBLEE PROTECTION 2,5M	ZUSAMMENBAU SCHUTZ 2,5M	ASAMBLEA PROTECCION 2,5M	ANSAMBLU PROTECTIE 2,5M
2	R17811614	ASSIEME PROTEZIONE 3M	ASSEMBLY GUARD 3M	ASSEMBLEE PROTECTION 3M	ZUSAMMENBAU SCHUTZ 3M	ASAMBLEA PROTECCION 3M	ANSAMBLU PROTECTIE 3M
3	R17811192	RULLO L=2,5 44 DENTI	ROLLER L=2,5 44 TEETH	ROULEAU L=2,5 44 DENTS	WALTZE L=2,5 44 ZAHN	RODILLO L=2,5 44 DIENTES	RULOU L=2,5 44 DINTI
4	R17811204	ROTORE RULLO 56 DENTI 3M	ROTOR ROLLER 56 TOOTH 3M	ROTOR ROULEAU 56 DENTS 3M	ROTOR ROLLE 56 ZAHN 3M	ROTOR ROLLO 56 DIENTE 3M	ROTOR RULOU 56 DINTI 3M
5	F01230085	DADO M16X2 D982 8ZN	NUT M16X2 D982 8ZN	ECROU M16X2 D982 8ZN	MUTTER M16X2 D982 8ZN	TUERCA M16X2 D982 8ZN	PIULITA M16X2 D982 8ZN
6	F01020256	VITE M16X2X60 U5737 8.8ZN	SCR. M16X2X60 U5737 8.8ZN	VIS M16X 2X60 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X60 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X60 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X 2X60 U5737 8.8 ZN
7	R17811331	LAMA DI SCORRIMENTO	BLADE SLIDING	LAME DE GLISSEMENT	GLEITMESSER	CUCHILLAS DE DESPLAZAMIENTO	PLACA DE GLISARE
8	R17610171	ASSIEME LEVA SCORRIMENTO RULLO	ROLLER SLIDING ARM ASSEMBLY	SUPPORT DE GLISSEMENT ROULEAU	HALBGLEITHALTERUNG	SOPORTE DE DESPLAZAMIENTO	ANSAMBLU BRAT CULISARE RULOU
9	F01020508	VITE M12X1,75X25 U5739 8.8ZN	SCR. M12X1,75X25 U5739 8.8ZN	VIS M12X1,75X25 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M12X1,75X25U57398.8ZN	TORNIL.M12X1,75X25 U5739 8.8ZN	SURUB M12X1,75X25 U5739 8.8ZN
10	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8ZN	LOCK-NUT M12X1,75 D982 8ZN	ECR.AUTO-FREI.M12X1,75 D982 ZN	SICHERUNGSMUT.M12X1,75 D982 8ZN	TUER.DE SEGUR.M12X1,75 D982 ZN	PIULITA M12X 1,75 D982 8 ZN
11	F01010288	VITE M12X1,25X35 U5740 8.8ZN	SCR. M12X1,25X35 U5740 8.8ZN	VIS M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SCHR.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	TORN.M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN	SURUB M12X1,25X35 U5740 8.8 ZN
12	F01010292	VITE M12X1,25X45 U5740 8.8ZN	BOLT M12X1,25X45 U5740 8.8ZN	VIS M12X1,25X45 U5740 8.8ZN	SCHRA.M12X1,25X45 U5740 8.8ZN	TORN. M12X1,25X45 U5740 8.8ZN	SURUB M12X1,25X45 U5740 8.8ZN
13	F01020528	VITE M12X1,75X40 U5739 10.9ZN	BOLT M12X1,75X40 U5739 10.9ZN	VIS M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	SCHR.M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	TORN.M12X1,75X40 U5739 10.9 ZN	SURUB M12X1,75X40 U5739 10.9ZN
14	F01230131	DADO M20X2,5 D982 6ZN	NUT M20X2,5 D982 6ZN	ECROU M20X,5 D982 6ZN	MUTTER M20X2,5 D982 6ZN	TUERCA M20X2,5 D982 6ZN	PIULITA M20X2,5 D982 6ZN
15	R17614350	PERNO FILET. D20 L110 C40 ZN	BOLT FILET. D20 L110 C40 ZN	VIS FILET. D20 L110 C40 ZN	BOLZEN FILET.D20 L110 C40 ZN	TORNILLO D20 L110 C40 ZN	BOLT CU FILET D20 L110 C40 ZN
16	M43400468	CUSCINETTO OSCILANTE H.60 RIC.	BEARING OSCILLATING H.60 S.PAR	ROULEMENT OSCILLANT H.60 P.DET	LAGER SCHWINGEND H.60 ERSATZT.	COJINETE OSCILANTE H.60 P.REP.	RULMENT OSCILANT H.60 P.SCHIMB
17	R17811450	RASCHIATERRA	SOIL SCRAPER	RACLEUR	ERDSCHABER	RASCADOR DE TIERRA	RAZUITOARE
18	R17614340	PERNO FILET. D25 L118 C40 ZN	BOLT FILET. D25 L118 C40 ZN	VIS FILET. D25 L118 C40 ZN	BOLZEN FILET. D25 L118 C40 ZN	TORNILLO D25 L118 C40 ZN	BOLT FILET. D25 L118 C40 ZN
19	R17610160	SUPPORTO RULLO	ROLLER SUPPORT	ROULEAU SUPPORT	ROLLER HALTERUNG	RODILLO SOPORTE	SUPORT RULOU
20	R17811321	ASSIEME LEVA SCORRIMENTO RULLO	ROLLER SLIDING SUPPORT	SUPPORT DE GLISSEMENT ROULEAU	HALBGLEITHALTERUNG	SOPORTE DE DESPLAZAMIENTO	ANSAMBLU SUPORT GLISARE RULOU
21	R17817910	PERNO D25 L55,5 ZN	BOLT D25 L55,5 ZN	BOULON D25 L55,5 ZN	BOLZEN D25 L55,5 ZN	TORNILLO D25 L55,5 ZN	BOLT D25 L55,5 ZN
22	F01100011	ING.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN	GREASE NIPPLE M6X1 7663-A ZN	GRAISS. A BILLE M6X1 7663A ZN	SCHMIERBUECHE M6X1 7663-A ZN	ENGRAS. DE ESFE. M6X1 7663-AZN	CAP GRESOR M6X1 DREPT A/1 ZN
23	F01410076	ROS.M12 13X 24X2,5 U6592 ZN	WASHER 12 13X 24X2,5 U6592 ZN	RONDEL. M12 13X24X2,5 U6592 ZN	SCHLEIBE M12 13X24X2,5 U6592 ZN	ARANDELA M12 13 X24X2,5 ZN	DIST. M12 13X24X2,5 U6592 ZN
24	M43400705	GUARNIZIONE METALLICA H60	GASKET H60	JONT H60	DICHTUNG H60	JUNTA H60	GARNITURA METALICA H60
25	F01020154	VITE M12X1,75X45 U5737 8.8ZN	SCR. M12X1,75X45 U5737 8.8ZN	VIS M12X1,75X 45 U5737 8.8 ZN	SCHR.M12X1,75X 45 U5737 8.8 ZN	TORN.M12X1,75X 45 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X45 U5737 8.8 ZN
26	F20110745	CAV.Q.B=70 M=12X1,75L=96	U BOLT Q.B=70 M=12X1,75 L=96	CAVALIER M12 POUR TUBE 70X70	BsGELBOLZEN M12 FsR ROHR 70X70	PERNO EN U M12 X TUBO 70X70	BRIDA "U" M12 PT TUB 70X70 ZN
27	R17843580	ASSIEME SUPPORTO	ASSEMBLY SUPPORT	ASSEMBLEE SUPPORT	HALTERUNG ZUSAMMENBAU	ASAMBLEA SUPPORTO	ANSAMBLU SUPORT
28	F01480055	ROS.G 12,2X 18X2,5 D7980 ZN	WASHER. 12.2X18X2,5 D7980ZN	ROND.ELAST. 12,2X18X2,5D7980ZN	FEDERRINGE 12,2X18 2,5 D7980ZN	ARAND. EL. 12,2X18X2,5 D7980ZN	SAIBA G. 12,2X18X2,5 D7980 ZN
29	F01020510	VITE M12X1,75X30 U5739 8.8ZN	SCR. M12X1,75X30 U5739 8.8ZN	VIS M12X1,75X30 U5739 8.8ZN	SCHRAU.M12X1,75X30 U5739 8.8ZN	TORN. M12X1,75X30 U5739 8.8ZN	SURUB M12X1,75X30 U5739 8.8Z
30	F01020409	VITE M6X1X30 U5739* 8.8BR	SCR. M6X1X30 U5739* 8.8BR	VIS 6 X30 5739 8.G	SCHRAUBE 6 X30 5739 8.G	TORNILLO 6 X30 5739 8.G	SURUB M6X 1X30 U5739 8.8 BR
31	F01230022	DADO M6X1 D982 8ZN	NUT M6X1 D982 8ZN	ECROU AUTO-FREIN.M6X1 D982 8ZN	SICHERUNGSMUT. M6X1 D982 8 ZN	TUERCA DE SEGU.M6X1 D982 8 ZN	PIULITA M6X 1 D982 8 ZN
32	R17843520	INDICATORE SCALA	LEVEL INDICATOR	ECHELLE DE L'INDICATEUR	ANZEIGESKALA	INDICADOR DE ESCALA	INDICATOR SCALA
33	R17843500	SCLALA RULLO	LEVEL ROLLER	ECHELLE ROULEU	SKALA ROLLER	ESCALA RODILLO	SCALA RULOU
34	R17843540	PIASTRA SUPPORTO	BLADE SUPPORT	LAMA SUPPORT	MESSER HALTERUNG	CUCHILLA SOPORTE	PLACA SUPORT
35	F01230144	DADO M24X3 D982 8ZN	NUT M24X3 D982 8ZN	ECROU M24X 3 D982 8 ZN	MUTTER M24X 3 D982 8 ZN	TUERCA M24X 3 D982 8 ZN	PIULITA M24X 3 D982 8 ZN
36	R17819090	PIASTRA DISTANZIALE	SPACER PLATE	PLAQUE D'ESPACEMENT	DISTANZPLATTE	PLACA ESPACIADORA	PLACA DISTANTIER
37	F02450022	MART*M.L= 350 L= 470 D=25,4 ZN	TIE-ROD L=350 L=470 D=25,4 ZN	TRINGLE L=350 L=470 D=25,4 ZN	ZUGSTANGE L=350 L=470 D25,4 ZN	TIRANTE L=350 L=470 D=25,4 ZN	TIRANT L=350 L=470 D=25,4 ZN
38	F01020252	VITE M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SCR. M16X2X50 U5737 8.8 ZN	VIS M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X50 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X50 U5737 8.8 ZN
39	M23400436	FLANGIA ESTERNA SUPP. CUSCIN.	OUT.FLANGE FLOAT.BEARING SUPP	BRIDE EXTERN. PALIER	FLANSCH EXTERN LAGER	BRIDA EXTERNA TENIENDO	FLANSA EXTERNA RULMENT
40	F02010034	GHIERA AU.GUK M40X1,5 T.4H ZN	SELFLOCKING NUT M40X1,5 T.4HZN	COLLIER AUTOBL. M40X1,5 T.4HZN	SELBSTSP. NUTMUTTER M40X1,5 ZN	VIROLA AUTOBL. M40X1,5 T.4H ZN	GHIARA AUTOBL. M40X1,5 T.4H ZN
41	F04010225	CUSC.D45 D100 B25 1726309-2RS1	BEARING D45 D100 B25 1726309-2	ROULEMENT D45 D100	LAGER D45 D100 B25 1726309-2RS	COJINETE D45 D100	RULMENT D45 D100 B25
42	M61100441	ANELLO T. 52X 90X 6 SPEC.	RING T. 52X 90X 6 SPEC.	ANNEAU T. 52X 90X 6 SPEC.	LAGER T. 52X 90X 6 SPEC.	ANILLO T. 52X 90X 6 SPEC.	INEL T. 52X 90X 6 SPEC.
43	M23400435	FLANGIA INTERNA SUPP. CUSCIN.	BEARING HUB H60	BRIDE INTERNE PALIER	FLANSCH INTERN LAGER	BRIDA INTERNA TENIENDO	FLANSA INTERN RULMENT

15 - ATTILA 250
6 - ATTILA 300

Detail A

15 - ATTILA 250
6 - ATTILA 300



**IMPIANTO OLEODINAMICO RULLO / ROLLER HYDRAULIC PLANT / WALZE HYDRAULISCHEN ANZUG /
 INSTALLATION HYDRAULIQUE ROULEAU / INSTALACION HIDRAULICA RODILLO / INSTALAȚIE HIDRAULICĂ RULOU**

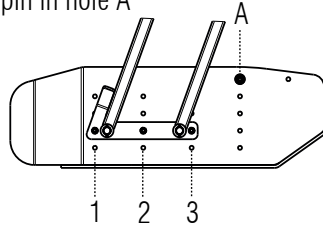
TAV. 040

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	F05150325	CAPPUC.F X INN.M RAP.1/2 ROSSO	COVER CONNECT F 1/2 RED	COUVERCLE CONNEXION F 1/2 ROSE	DECKEL W 1/2 SCHNELLKUPP. ROT	PAC PROTECCION F 1/2 ROJO	CAPAC PROTECTIE F 1/2 ROSU
2	F03150935	INNESTO RAP.MASCH.1/2 A VALV.	QUICK CONNECT MALE CONE 1/2	CONNEXION RAPIDE MALE CONE 1/2	SCHNELLKUPP.GEWINDE KONISC 1/2	ACOPLAMIENT.RAP.MACHO CONO 1/2	CUPLA RAPIDA TATA 1/2 VALVA
3	F03151237	ROS. 21 X27X1,5 RAME -1/2	COPPER WASHER 21X27X1,5 1/2	RONDELLE CUIVRE 21X27X1,5 1/2	SCHEIBE KUPFER 21X27X1,5 1/2	ARANDELA COBRE 21X27X1,5 1/2	SAIBA PLANA 21X27X1,5 1/2
4	F03150211	NIPPLO MM CIL-CIL 1/2-1/4 ZN	NIPLE MM CIL-CIL 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLE GG 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLU MM CIL-CIL 1/4-1/2 ZN
5	R17814480	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000	TR 2SN 1/4" FD1/4 FD1/4 3000
6	F03100371	GUAINA TELATA D65 L3000	SHEATH D65 L3000	GAINE D65 L3000	KABEL D65 L3000	VAINA D65 L3000	PROTECTIE PANZA D65 L3000
7	F03150266	NIPPLO MM CIL-CIL 1/4-1/4 ZN	NIPPLE GALV.CYL.MALE 1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL. 1/4 ZN	NIPPELZYL.1/4 ZN	NIPLE MACHO CIL.1/4 ZN	NIPLU MM CIL-CIL 1/4-1/4 ZN
8	F01500012	RONDELLA IN RAME 13X19X1,5-1/4	COPPER WASHER 13X19X1,5-1/4"	RONDELLE 13X19X1,5-1/4"	SCHEIBE 13X19X1,5-1/4"	ARANDELA 13X19X1,5-1/4"	SAIBA PLANA 13 X19X1,5 - 1/4
9	F03151044	DIVISORE DI FLUSSO A 2 VIE	FLOW DIVISOR	DIVISEUR DE FLUX	OELVERTEILER	DIVISOR DE FLUJO	DIVIZOR DE FLUX
10	F01020416	VITE M6X1X55 U5739 8.8ZN	SCR. M6X1X55 U5739 8.8ZN	VIS 6 X55 5739 8.G ZN	SCHRAUBE 6 X55 5739 8.G ZN	TORNILLO 6X55 5739 8.G ZN	SURUB M6X 1X 55 U5739 8.8 ZN
11	F01220011	DADO M6X1 D980 8ZN	NUT M6X1 D980 8ZN	ECROU M6X1 D980 8 ZN	MUTTER M6X1 D980 8 ZN	TUERCA M6X1 D980 8 ZN	PIULITA M6X1 D980 8 ZN
12	F03100023	ROS. 17 X23X1,5 RAME -3/8"	WASHER 17X23X1,5 RAME -3/8"	RONDELLE 17X23X1,5 RAME -3/8"	SCHEIBE 17X23X1,5 RAME -3/8"	ARAN. 17 X23X1,5 RAME -3/8"	SAIBA 17 X23X1,5 RAME -3/8"
13	F03151219	RACCORDO -T- MASCHIO 1/4 ZN	MALE T-UNION 1/4 ZN	CONNECTION A T	T VERBINDUNG	JUNTURA A T	RACORD -T- TATA 1/4 ZN
14	F03050941	TUBO 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600	TUBO 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600	TUBE 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600	ROHR 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600	TUBO 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600	TUB 1/4 R2 F1/4 CF1/4 L2600
15	F03100383	GUAINA TELATA D=65 L=1750	SHEATH D=65 L=1750	GAINE D=65 L=1750	KABEL D=65 L=1750	VAINA D=65 L=1750	INVELITOARE PANZA D=65 L=1750
16	R17811482	CILINDRO L550 C250 D75 S30 A60	CYLINDER L550 C250 D75 S30 A60	CYLINDRE L550 C250 D75 S30 A60	ZYLINDER L550 C250 D75 S30 A60	CILINDRO L550 C250 D75 S30 A60	CILINDRU L550 C250 D75 S30 A60
17	F03150310	NIPPLO MM CIL-CIL 3/8-1/4 ZN	NIPPLE CYL.MALE3/8-1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL.3/8-1/4 ZN	NIPPELZYL.3/8-1/4 ZN	NIPLE MACHO CIL.3/8-1/4 ZN	NIPLU TATA CIL.3/8-1/4 ZN
18	F03050862	TUBO 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	PIPE 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	TUBE 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	ROHR 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	TUBO 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	TUB 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600
19	F03150859	CURVA 90° F.GIREV.1/4 - M.1/4	ELBOW 90° F.SLEWING 1/4 -M.1/4	COUDE 90° F.TOURN.1/4 - M.1/4	KNIESTsCK 90[F.DREHB.1/4 - M.	CURVA 90 F.GIRAT.1/4 - M.1/4	COT 90° F. ROTITOR 1/4 - M.1/4

TAV. 050

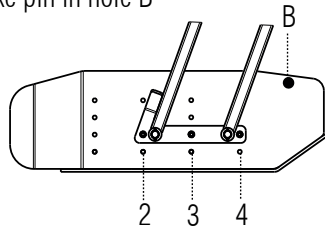
Quando la staffa di regolazione è fissata alle forature 1 - 2 - 3 fissare il finecorsa su foro A

When the adjusting bracket is fixed to the holes of columns 1 - 2 - 3 insert end of stroke pin in hole A

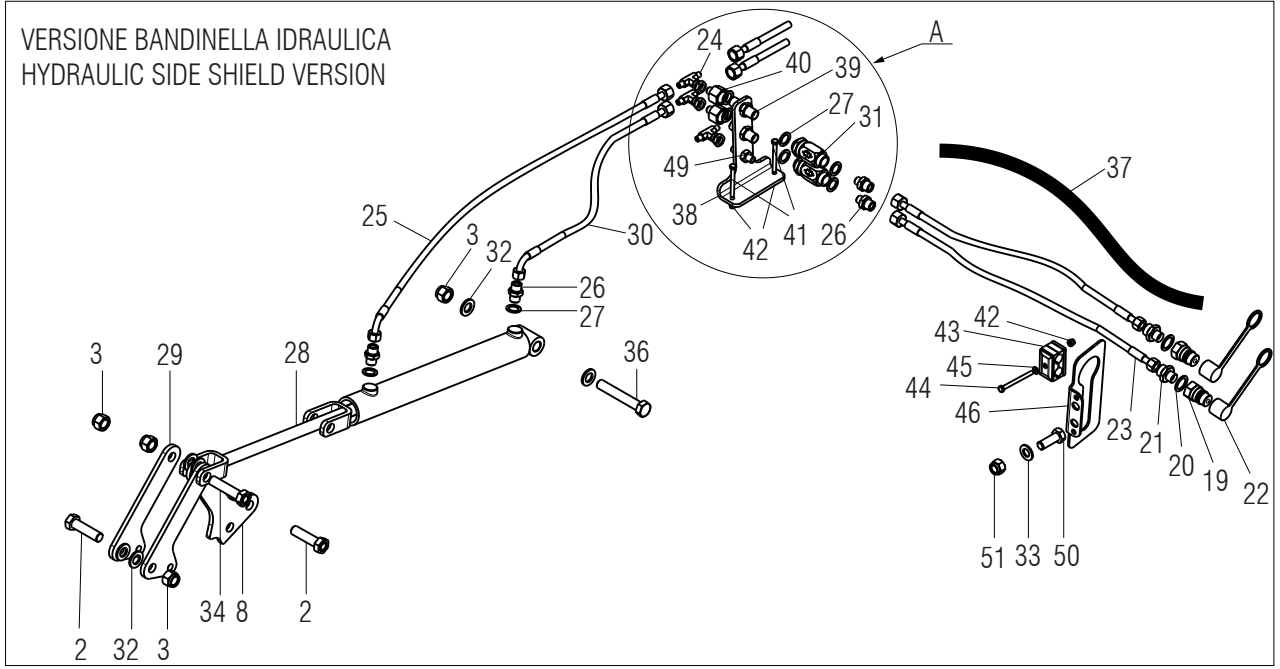


Quando la staffa di regolazione è fissata alle forature 2 - 3 - 4 fissare il finecorsa su foro B

When the adjusting bracket is fixed to the holes of columns 2 - 3 - 4 insert end of stroke pin in hole B

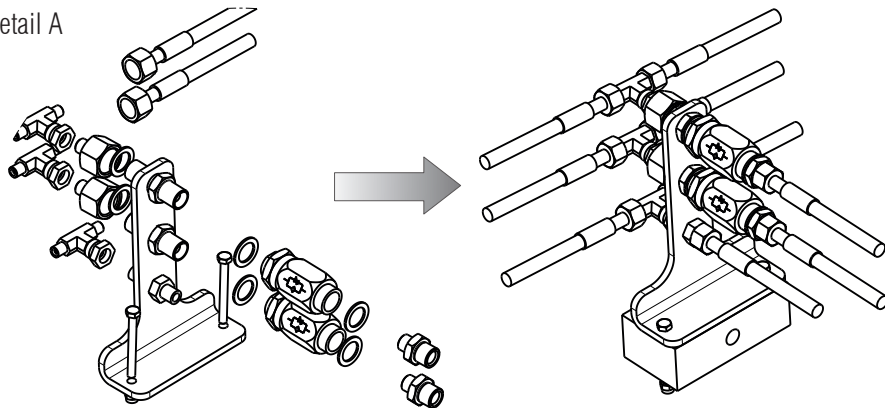


VERSIONE BANDINELLA IDRAULICA HYDRAULIC SIDE SHIELD VERSION

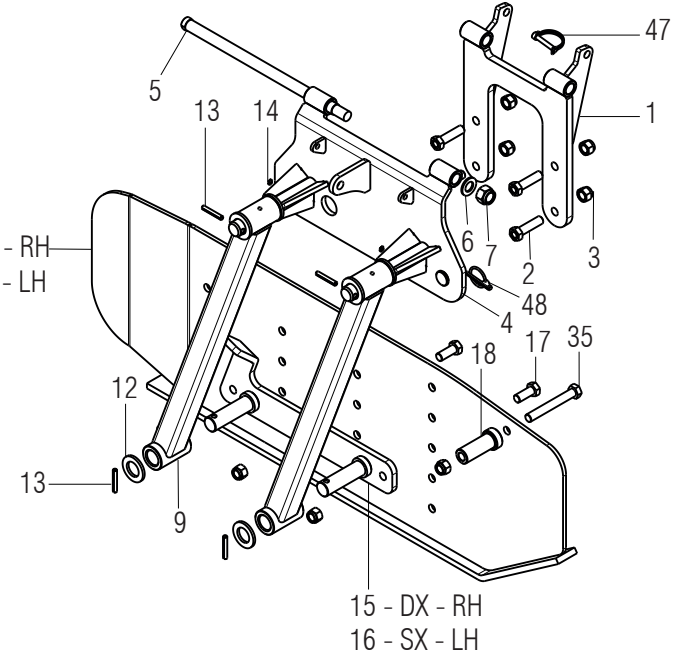


VERSIONE BANDINELLA MECCANICA MECHANICAL SIDE SHIELD VERSION

Detail A



10 - DX - RH
11 - SX - LH



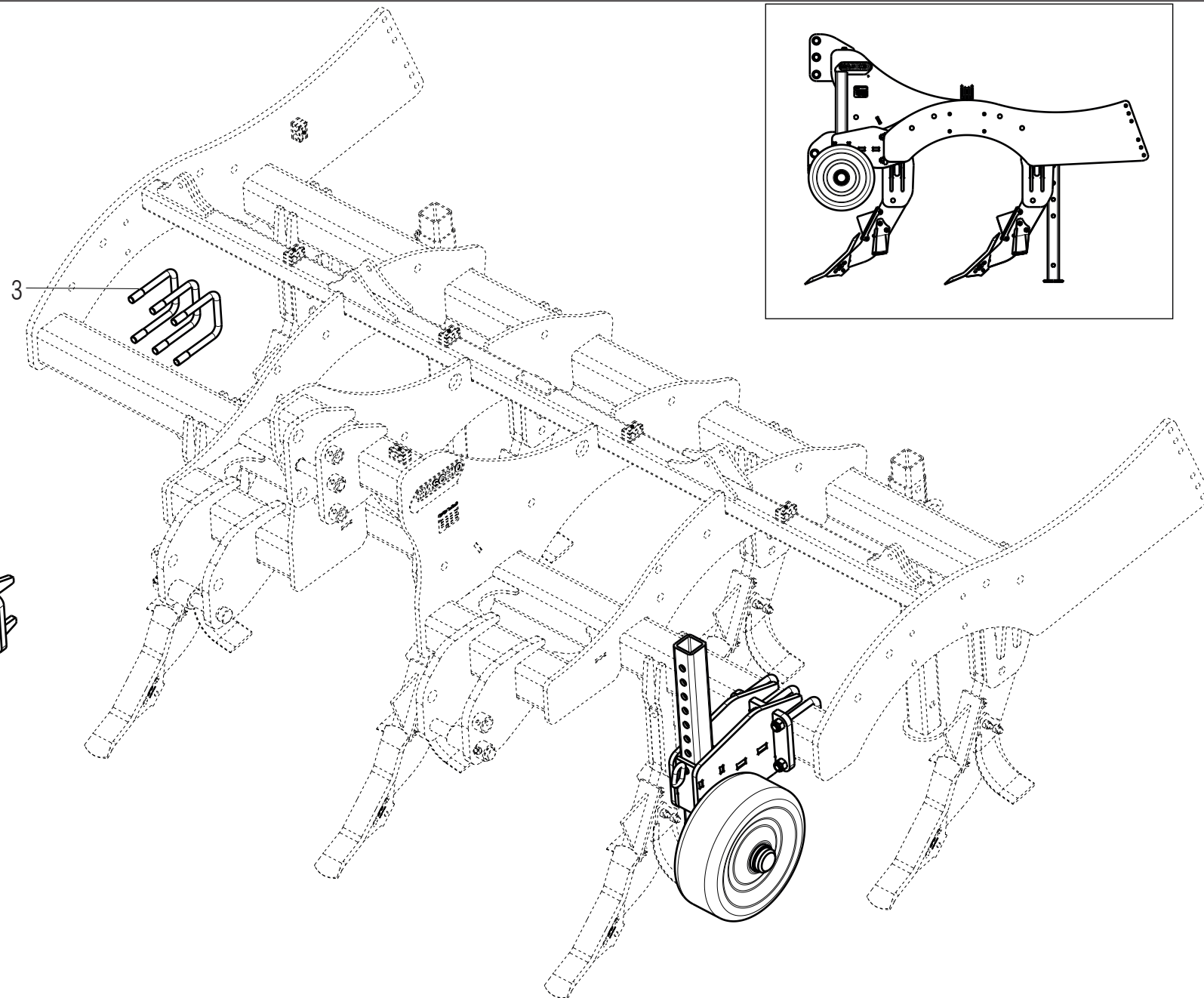
15 - DX - RH
16 - SX - LH

**BANDINELLA LATERALE IDRAULICA / HYDRAULIC SIDE SHIELD / HYDRAULIK EITENSCHUTZBLECHS /
PROTECTION LATÉRALE HYDRAULIQUE / BANDA LATERAL HIDRÁULICA / LIMITATOR LATERAL DE BRAZDĀ HIDRAULIC**

TAV. 050

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17614300	ASS.FISSAGGIO BANDINELLA	LIMIT FIXING ASSEMBLY	ASSEMBLEE FIXATION LIMITER	SUPPORT ANHANGE BEGRENZEN	ASAMBLEA FIJACIÓN LIMITADOR	SUPORT FIXARE LIMITATOR
2	F01020256	VITE M16X2X60 U5737 8.8ZN	SCR. M16X2X60 U5737 8.8ZN	VIS M16X 2X60 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X60 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X60 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X 2X60 U5737 8.8 ZN
3	F01230085	DADO M16X2 D982 10ZN	NUT M16X2 D982 8ZN	ECROU M16X2 D982 8ZN	MUTTER M16X2 D982 8ZN	TUERCA M16X2 D982 8ZN	PIULITA M16X2 D982 8ZN
4	R17614320	ASS.FISSAGGIO BANDINELLA	FIXING LIMITER SUPPORT	ASSEMBLEE FIXATION LIMITER	SUPPORT ANHANGE BEGRENZEN	ASAMBLEA FIJACIÓN LIMITADOR	SUPORT FIXARE LIMITATOR
5	R17811721	PERNO FILETATO D22 M20 L422 ZN	BOLT FILET.D22 M20 L422 ZN	VIS FILET.D22 M20 L422 ZN	BOLZEN FILET D22 M20 L422 ZN	TORNILLO D22 M20 L422 ZN	BOLT FILETAT D22 M20 L422 ZN
6	F01410135	ROS.M22 23X 39X 3 U6592 ZN	WASHER M22 23X 39X 3 U6592 ZN	ROND. M22 23X 39X3 U6592 ZN	SCHEI. M22 23X 39X3 U6592 ZN	ARANDELLA M22 23X39X3 U6592 ZN	DIST. M22 23X39X3 U6592 ZN
7	F01220092	DADO M20X2,5 D980 8ZN	NUT M20X2,5 D980 8ZN	ECROU M20X 2,5 D980 8 ZN	MUTTER M20X 2,5 D980 8 ZN	TUERCA M20X 2,5 D980 8 ZN	PIULITA M20X 2,5 D980 8 ZN
8	R17640891	PIASTRA DI SOLLEVAMENTO	LIFTING PLATE	LEVAGE PLAQUE	HETTERPLATTE	PLACA DE ELEVACIÓN	PLACA RIDICAZIONE
9	R17613671	ASSIEME LEVA BANDINELLE	OVERALL LIMIT SUPPORT	ASSEMBLEE HAUT LIMITER	ZUSAMMENBAU KLIMMZUG BEGRENZEN	ASAMBLEA LLEVARSE LIMITADOR	ANSAMBLU SUSTINERE LIMITATOR
10	R17613361	ASSIEME LIMITATORE DX	FRAME LEVEL PLATE RH	ASSEMBLEE NIVEAU DX	HALTERUNG EBEN RICHT	ASAMBLEA NIVELADOR DX	ANSAMBLU LIMITATOR DX
11	R17613351	ASSIEME LIMITATORE SX	FRAME LEVEL PLATE LH	ASSEMBLEE NIVEAU SX	HALTERUNG EBEN LINK	ASAMBLEA NIVELADOR SX	ANSAMBLU LIMITATOR SX
12	G187000670	RONDELLA 32 X53 X5	WASHER 32 X53 X5	RONDELLE 32 X53 X5	SCHIEBE 32 X53 X5	ARANDELA 32 X53 X5	SAIBA 32 X53 X5
13	F02100144	SPINA E.P. 8X 50 U6873 C70 BR	ELASTIC PIN 8X50 U6873 C70 BR	FICHE EL. D8 L50 D1481 C70 BR	SPANNSTIFT D8 L50 D1481 C70BR	CLAVIJA D8 L50 D1481 C70 BR	STIFT E.D. D8 L50 D1481 C70 BR
14	F01100048	ING.M 8X1,25 7663A 95MNPB28 ZN	GREASE NIPPLE M8X1,25 U7663A	GRAISSEUR A BILLES M8X1,25	SCHMIERBUECHSE M8X1,25 7663A	ENGRAS. DE ESFERAS M8 X 1,25 A	GRESOR SFERIC M8X1,25 7663A
15	R17614120	ATTACCO SUPPORTO LIMITATORE DX	COUPL. LEVEL PLATE SUPPORT RH	SUPPORT COUPLE NIVEAU DX	HALTERUNG ANSCHLUSS EBEN RICHT	ASAMBLEA UNION NIVELADOR DX	SUPPORT PRINDERE LIMITATOR DX
16	R17614140	ATTACCO SUPPORTO LIMITATORE SX	COUPL. LEVEL PLATE SUPPORT LH	SUPPORT COUPLE NIVEAU SX	HALTERUNG ANSCHLUSS EBEN LINK	ASAMBLEA UNION NIVELADOR SX	SUPPORT PRINDERE LIMITATOR SX
17	F01020252	VITE M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SCR. M16X2X50 U5737 8.8 ZN	VIS M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X50 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X50 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X50 U5737 8.8 ZN
18	R17640640	BOCCOLA D40 D30 D16,5 L9	BUSH D40 D30 D16,5 L90 ZN	BUSHING D40 D30 D16,5 L90 ZN	BUCHSE D40 D30 D16,5 L90 ZN	CASQUILLO D40 D30 D16,5 L90 ZN	BUCSA D40 D30 D16,5 L90 ZN
19	F03150935	INNESTO RAP.MASCH.1/2 A VALV.	QUICK CONNECT MALE CONE 1/2	CONNEXION RAPIDE MALE CONE 1/2	SCHNELLKUPP.GEWINDE KONISC 1/2	ACOPLAMIENT.RAP.MACHO CONO 1/2	CUPLA RAPIDA TATA 1/2 VALVA
20	F03151237	ROS. 21 X27X1,5 RAME -1/2	COPPER WASHER 21X27X1,5 1/2	RONDELLE CUIVRE 21X27X1,5 1/2	SCHIEBE KUPFER 21X27X1,5 1/2	ARANDELA COBRE 21X27X1,5 1/2	SAIBA PLANA 21X27X1,5 1/2
21	F03150211	NIPLO MM CIL-CIL 1/2-1/4 ZN	NIPLE MM CIL-CIL 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLE GG 1/4-1/2 ZN	NIPLE MM 1/4-1/2 ZN	NIPLU MM CIL-CIL 1/4-1/2 ZN
22	F05150325	CAPPUC.F X INN.M RAP.1/2 ROSSO	COVER CONNECT F 1/2 RED	COUVERCLE CONNEXION F 1/2 ROSE	DECKEL W 1/2 SCHNELLKUPP. ROT	PAC PROTECCION F 1/2 ROJO	CAPAC PROTECTIE F 1/2 ROSU
23	F03050862	TUBO 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	PIPE 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	PIPE 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	ROHR 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	TUBO 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600	TUB 1/4 R2 FG1/4 FG1/4 L2600
24	F03151216	RACCORDO -T- CENTR.M-FG-M 1/4	UNION T M-M-F 1/4" ZN	RACCORD T M-M-F ° ZN	ANSCHLUSSTsCK TM-M-F 1/4" ZN	UNIN T M-M-F 1/4" ZN R	ACORD T M-M-F 1/4" ZN R
25	F03050196	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335	TR R2 1/4" FD1/4 CF1/4 1335
26	F03150310	NIPLO MM CIL-CIL 3/8-1/4 ZN	NIPPLE CYL.MALE3/8-1/4 ZN	NIPPLE MALE CYL.3/8-1/4 ZN	NIPPELZYL.3/8-1/4 ZN	NIPLE MACHO CIL.3/8-1/4 ZN	NIPLU TATA CIL.3/8-1/4 ZN
27	F03100023	ROS. 17 X23X1,5 RAME -3/8"	WASHER 17X23X1,5 RAME -3/8"	RONDELLE 17X23X1,5 RAME -3/8"	SCHIEBE 17X23X1,5 RAME -3/8"	ARAN. 17 X23X1,5 RAME -3/8"	SAIBA 17 X23X1,5 RAME -3/8"
28	F03090070	CILINDRO DE 40X50 - 300	CYLINDER DE 40X50 - 300	CYLINDRE DE 40X50 - 300	ZYLINDER DE 40X50 - 300	CILINDRO DE 40X50 - 300	CILINDRU DE 40X50 - 300
29	R17640292	PIASTRA CONTATTO	CONNECTION PLATE	PLAQUE CONTACT	KONTAKTPLATTE	PLACA CONTACTO	PLACA LEGATURA
30	G16011680	TUBO 1/4" R2 C-F 1/4" L.900	PIPE 1/4" R2 C-F 1/4" L.900	TUBE 1/4" R2 C-F 1/4" L. 900	ROHR 1/4"R2 C-F 1/4" L 900	TUBO 1/4" R2 C-F 1/4" L.900	TUB 1/4" R2 C-F 1/4" L.900
31	F03151252	STROZZATORE UNIDIREZ.VRSRU 3/8	UNI-DIRECTIONAL VENTURI 3/8	ETRANGLEUR UNIDIRECTIONN. 3/8	ZWEIS. DROSSEL 3/8	ESTRANGULADOR UNIDIRECCION.3/8	VALVA UNIDIRECTIONALA 3/8
32	F01410100	ROS.M16 17X 30X 3 U6592 ZN	WASHER M16 17X30X3 U6592 ZN	RONDELLE M16 17X30X3 U6592 ZN	SCHRAUBE M16 17X 30X3 U6592 ZN	ARANDELA M16 17X30X 3 U6592 ZN	SAIBA M16 17X 30X 3 U6592 ZN
33	F01420084	ROS.M14 14,5X 36X 3 U6593 ZN	GALVANIZED WASHER 14 X36 X3	RONDELLE 14 X36 X3 ZN	UNTERLEGSCHIEBE 14 X36 X3 ZN	ARANDELA 14 X36 X3 ZN	SAIBA 14 X36 X3 U6593 ZB
34	F01020260	VITE M16X2X70 U5737 8.8ZN	SCR. M16X2X70 U5737 8.8ZN	VIS M16X2X70 U5737 8.8 ZN	SCHRAUBE M16X2X70 U5737 8.8 ZN	TORNILLO M16X2X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X70 U5737 8.8 ZN
35	F01020266	VITE M16X2X120 U5737 8.8ZN	SCREW M16X2X120 U5737 8.8ZN	VIS M16X2X120 U5737 8.8ZN	SCHRAU. M16X2X120 U5737 8.8ZN	TORN. M16X2X120 U5737 8.8ZN	SURUB M16X2X120 U5737 8.8ZN
36	F01020285	VITE M16X2X100 U5737 8.8ZN	SCR. M16X2X100 U5737 8.8ZN	VIS M16X2X100 U5737 8.8 ZN	SCHR.M16X2X100 U5737 8.8 ZN	TORN.M16X2X100 U5737 8.8 ZN	SURUB M16X2X100 U5737 8.8 ZN
37	F03100383	GUAINA TELATA D=65 L=1750	SHEATH D=65 L=1750	GAINE D=65 L=1750	KABEL D=65 L=1750	VAINA D=65 L=1750	INVELITOARE PANZA D=65 L=1750
38	R17641120	PIASTRA SUPPORTO TUBO	PLATE SUPPORT PIPE	ROHRTRÄGER TUBE	ROHRTRÄGERPLATTE	PLACA APOYO TUBO	PLACA SUPORT TUB
39	F03020055	PASSAPARETE BSP 3/8-19	NIPPLE BULKHEAD BSP 3/8-19	NIPLE BSP 3/8-19	NIPEL BSP 3/8-19	NIPLE BSP 3/8-19	NIPLU BSP 3/8-19
40	F03150408	NIPLO MF CIL-CIL 1/4-3/8 ZN	NIPPLE MF CIL-CIL 1/4-3/8 ZN	NIPPLE MALE CYL.1/4-3/8 ZG	NIPPELZYL. 1/4-3/8 ZG	NIPLE MACHO.CIL.1/4-3/8 ZG	NIPLU MF CIL-CIL 1/4-3/8 ZN
41	F01020422	VITE M6X1X60 U5739 8.8ZN	SCR. M6X1X60 U5739 8.8ZN	VIS M6 X1 X 60 U5739 8.8	SCHRAUBE M6 X1 X 60 U5739 8.	TORNIL. M6 X1 X 60 U5739 8.8	SURUB M6X 1X60 U5739 8.8 ZN
42	F01230022	DADO M6X1 D982 8ZN	NUT M6X1 D982 8ZN	ECROU AUTO-FREIN.M6X1 D982 8ZN	SICHERUNGSMUT. M6X1 D982 8 ZN	TUERCA DE SEGU.M6X1 D982 8 ZN	PIULITA M6X1 D982 8 ZN
43	F02350014	COLLARE FERMA 2 TUBI D.18	FIXING BLOCK 2 TUBE D.18	BLOQUE DE FIXATION 2 TUBE D.18	BEFESTIGUNGS-BLOCK 2 ROHR D18	FIJACION DE BLOQUE 2 TUB. D.18	BLOC DE FIXARE 2 TUBURI D.18
44	F01020047	VITE M6X1X70 U5737 8.8ZN	SCR. M6X1X70 U5737 8.8ZN	VIS 6 X70 5737 8.G ZN	SCHRAUBE 6 X70 5737 8.G ZN	TORNILLO 6 X70 5737 8.G ZN	SURUB M6X 1X70 U5737 8.8 ZN
45	F01410037	ROS.M6 6,4X12,5X1,6 U6592 ZN	WASHER M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	RONDEL. M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	SCHIEB. M6 6,4X12,5X1,6 U6592ZN	ARAND.M6 6,4X12,5X1,6 U6592 ZN	SAIBA M6 6,4X12,5X1,6 U6592 ZN
46	R17641130	PIASTRA SUPPORTO TUBO IDR.	HYDR. TUBE SUPPORT PLATE	PLAQUE SOUTIEN TUBE HYDR.	ROHRTRÄGERPLATTE	PLACA SOPORTE TUBO.	PLACA SUPORT TUB IDR.
47	F02100312	SPINA DI SICUREZZA D.8X45 ZN	SAFETY PIN D.8X45 ZN	FICHE EL.DE SECURITE D.8X45 ZN	SCHERSTIFT D.8X45 ZN	CLAVIJA DE SEGURIDAD D 8X45 ZN	STIFT RESORT SIGUR. D.8X45 ZN
48	F02200485	SPINA SCATTO D.6 SPEC. ZG	SNAP PIN D.6 ZN	GOUPILLE D.6	SPLINT D.6	RODETE D.6	STIFT RESORT D.6 SPEC. ZN
49	F03020054	PASSAPARETE BSP 1/4-19	NIPPLE BULKHEAD BSP 1/4-19	NIPLE BSP 1/4-19	NIPPEL BSP 1/4-19	NIPLE BSP 1/4-19	NIPLU FIXARE BSP 1/4-19
50	F01030111	VITE M12X1,75X40 U5933 10.9ZD	SCR. M12X1,75X40 U5933 10.9ZD	VIS 12X40 5933 8.8 ZN	SCHRAUBE 12X40 5933 8.8 ZN	TORNILLO 12X40 5933 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X40 U5933 8.8 Z
51	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8ZN	LOCK-NUT M12X1,75 D982 8ZN	ECR.AUTO-FREI.M12X1,75 D982 ZN	SICHERUNGSMUT.M12X1,75 D982 8ZN	TUER.DE SEGUR.M12X1,75 D982 ZN	PIULITA M12X 1,75 D982 8 ZN

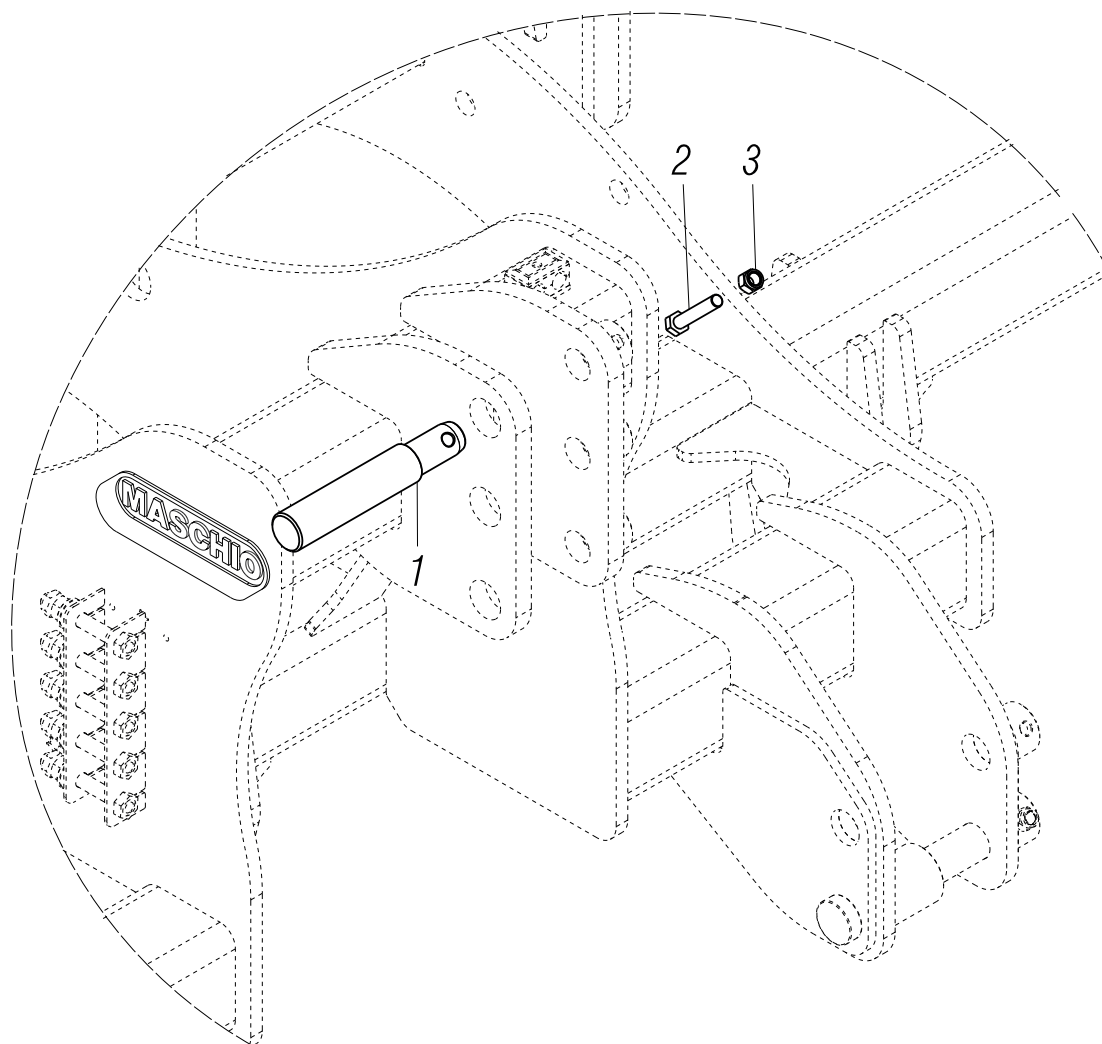
TAV. 060



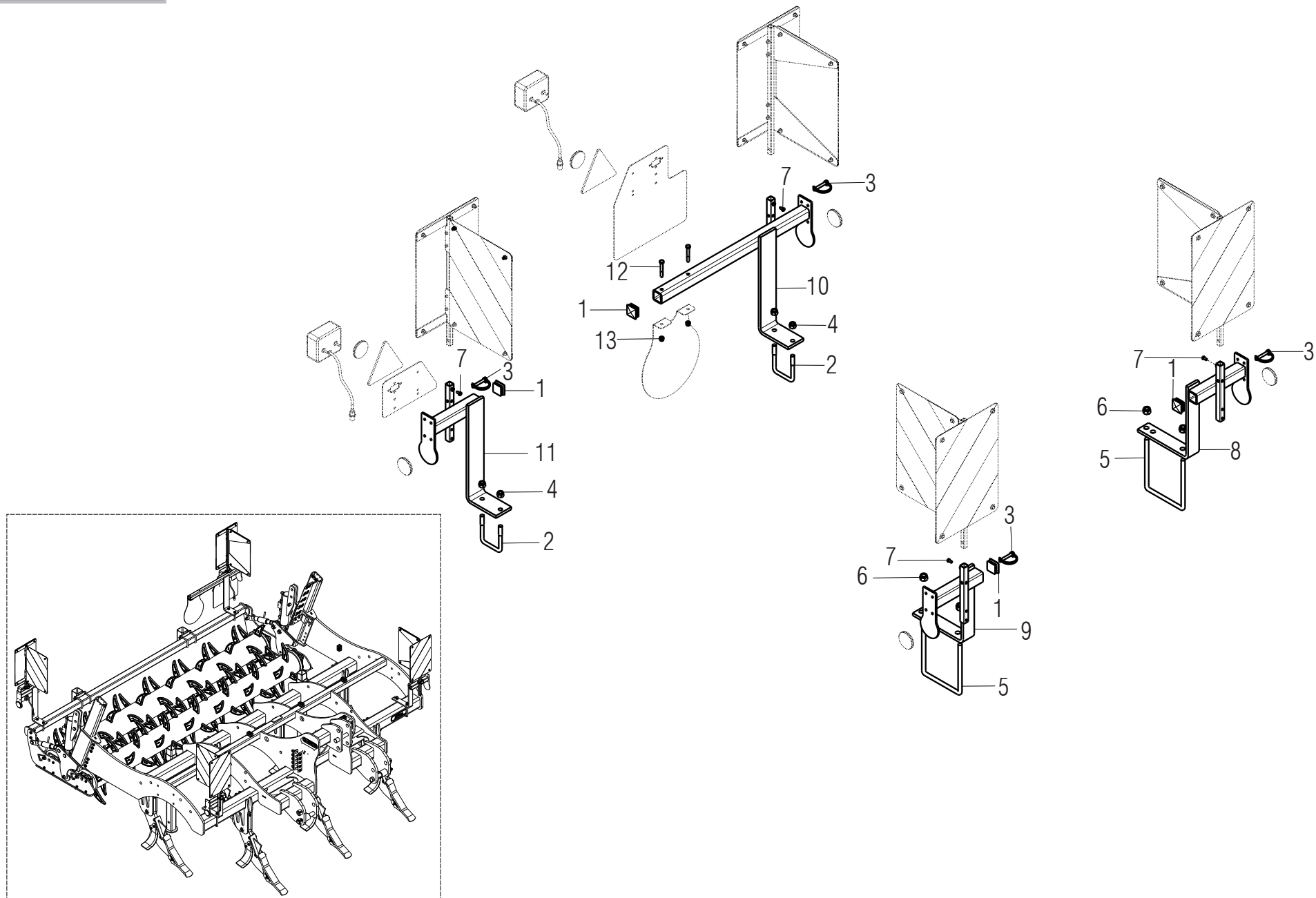
**RUOTE DI PROFONDITÀ / DEPTH WHEEL / TIEFENRAD / ROUE DE PROFONDEUR /
RUEDA DE PROFUNDIDAD / ROATĂ DE ADÂNCIME**

TAV. 060

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17616130	ASSIEME SUPP. RUOTA DI PROF.	IRON WHEEL SUPPORT SET	ENSEMBLE SOUTIEN ROUE PROF.	STÜTZRAD TIEFE	ASAMBLEA APOYO RUEDA	ANSAMBLU SUPORT ROATA PROF.
2	R18012160	ASSIEME RUOTA	ASSEMBLY WHEEL	ASSEMBLEE ROUE	TIEFENRAD	ASAMBLEA RUEDA	ANSAMBLU ROATA
3	R18120091	CAVALLOTTO M 20 ZN	U BOLT M20	ATTELAGE M20 ZN	ANSCHLAG STREUER M20 ZN	ELEMENTO DE EMPALME M20 ZN	BRIDA U M20 ZN
4	R17810440	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN	BOULON D20 L105 ZN	BOLZEN D20 L105 ZN	PERNO D20 L105 ZN	BOLT D20 L105 ZN
5	F02200507	SPINA A SCATTO D9 B/83 ZN	SNAP PIN D9 B/83 ZN	FICHE A DETENTE D9 B/83 ZN	EINRASTSTIFT D9 B/83 ZN	CLAVIJA DE MUELLE D9 B/83 ZN	STIFT RESORT D9 B/83 ZN
6	F01220092	DADO M20X2,5 D980 8ZN	NUT M20X2,5 D980 8ZN	ECROU M20X 2,5 D980 8 ZN	MUTTER M20X 2,5 D980 8 ZN	TUERCA M20X 2,5 D980 8 ZN	PIULITA M20X 2,5 D980 8 ZN



Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	R17614830	PERNO D39 D32 L42 (K700) ZN	PIN D39 D32 L42 (K700) ZN	BOULON D39 D32 L42 (K700) ZN	BOLTZEN D39 D32 L42 (K700) ZN	PERNO D39 D32 L42 (K700) ZN	BOLT D39 D32 L42 (K700) ZN
2	F01020164	VITE M12X1,75X70 U5737 8.8ZN	BOLT M12X1,75X70 U5737 8.8ZN	VIS M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SCHR. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	TORN. M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN	SURUB M12X1,75X70 U5737 8.8 ZN
3	F01230057	DADO M12X1,75 D982 6ZN	NUT M12X1,75 D982 6ZN	ECROU M12X1,75 D982 6 ZN	MUTTER M12X1,75 D982 6 ZN	TUERCA M12X1,75 D982 6 ZN	PIULITA M12X1,75 D982 6 ZN



**KIT STAFFE LUCI / LIGHTS SUPPORTS KIT / LICHTER HALTER KIT / KIT SUPPORT D'ECLAIRAGE /
KIT SOPORTE DE ILUMINACION / KIT SUPORT LUMINI**

TAV. 080

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripcion	Descriere
1	F05100023	TAPPO AD ALETTE 40X40 PLT NERO	PLUG 40X40	BOUCHON FERMETURE 40X40	VERSCHLUSSPFROPFEN 40X40	TAPONCLAUSURA 40X40	DOP PALETE 40X40 PLT NEGRU
2	F20110745	CAV.Q.B=70 M=12X1,75L=96	U BOLT Q.B=70 M=12X1,75 L=96	CAVALIER M12 POUR TUBE 70X70	BsGELBOLZEN M12 F _s R ROHR 70X70	PERNO EN U M12 X TUBO 70X70	BRIDA "U" M12 PT TUB 70X70 ZN
3	F02200562	SPINA SICUR. D.8X70 ZN	SNAP PIN D.8X 70 ZN	FICHE EL. D.8X70 ZN	SCHERSTIFT D.8X 70 ZN	CLAVIJA D.8X 70 ZN	STIFT RESORT D.8X70 ZN
4	F01230059	DADO M12X1,75 D982 8ZN	LOCK-NUT M12X1,75 D982 8ZN	ECR.AUTO-FREI.M12X1,75 D982 ZN	SICHERUNGSMUT.M12X1,75 D982 8ZN	TUER.DE SEGUR.M12X1,75 D982 ZN	PIULITA M12X 1,75 D982 8 ZN
5	F20110775	CAV.Q.B=120 M=14X2 L=159	U BOLT Q.B=120M14X2L=159	BRIDE U M14X2X50 135X159 ZN	ANSCHLAG U M14X2X50 135X159 ZN	EL.EMPALM.U M14X2X50 135X159ZN	BRIDA U M14X2X50 135X159 ZN
6	F01230073	DADO M14X2 D982 8ZN	SELF LOCK NUT M14X2 D982 8ZN	ECROU AUTOBL. M14X2 D982 8ZN	SELBSTSP.MUTT. M14X2 D982 8ZN	TUERCAAUTOBL. M14X2 D982 8ZN	PIULITA AUT. M14X2 D982 8ZN
7	F01020398	VITE M6X1X12 U5739 8.8ZN	SCR. M6X1X12 U5739 8.8ZN	VIS M6X 1X12 U5739 8.8 ZN	SCHRAUBE M6X 1X12 U5739 8.8 ZN	TORNILLO M6X 1X12 U5739 8.8 ZN	SURUB M 6X 1X 12 U5739 8.8 ZN
8	R17640710	SUPPORTO LUCI ANTERIORE SX	SUPPORT FRONT LIGHTS LEFT	SUPPORT PHARES AVANT GAUCHE	LINK HALTERUNG FRONT LEUCHTEN	LUCES DE FRENT DE APOYO IZQ.	SUPORT LUMINI ANTERIOR SX
9	R17640501	SUPPORTO LUCI ANTERIORE DX	SUPPORT FRONT LIGHTS RIGHT	SUPPORT PHARES AVANT DROIT	RECHT HALTERUNG FRONT LEUCHTEN	LUCES DE FRENTAE APOYO DERE.	SUPORT LUMINI FATA DX
10	R17640720	SUPPORTO LUCI POSTERIORE SX	SUPPORT POST. LIGHTS LH	SUPPORT PHARES POST. GAUCHE	LINK HALTERUNG POST. LEUCHTEN	LUCES APOYO ATRAS IZQ.	SUPORT LUMINI POSTERIOR SX
11	R17640491	SUPPORTO LUCI POSTERIORE DX	SUPPORT POST. LIGHTS RH	SUPPORT PHARES POST. DROIT	RECHT HALTERUNG POST. LEUCHTEN	LUCES APOYO ATRAS DERECHA	SUPORT LUMINI POSTERIOARE DX
12	F01020075	VITE M8X1,25X55 U5737 8.8ZN	SCR. M8X1,25X55 U5737 8.8ZN	VIS M8X1,25X 55 U5737 8.8 ZN	SCHRAU. M8X1,25X55 U5737 8.8ZN	TORNIL. M8X1,25X55 U5737 8.8ZN	SURUB M8X1,25X 55 U5737 8.8ZN
13	F01230034	DADO M8X1,25 D982 8ZN	NUT M8X1,25 D982 8ZN	ECROU M8X 1,25 D982 8 ZN	MUTTER M8X 1,25 D982 8 ZN	TUERCA M8X 1,25 D982 8 ZN	PIULITA M8X 1,25 D982 8 ZN

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES
UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA PIESE DE SCHIMB ORIGINALE**

MASCHIO

GASPARDO

MASCHIO

GASPARDO

Sede legale e stabilimento produttivo

Via Marcello, 73 - 35011
Campodarsego (PD) Italy
Tel. +39 049 9289810
Fax +39 049 9289900

www.maschionet.com

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH

Äußere Nürnberger Straße 5
D - 91177 Thalmässing
Deutschland
Tel. +49 (0) 9173 79000
Fax +49 (0) 9173 790079
@maschio.de
www.maschionet.com

1, Rue Denis Papin
45240 La Ferte St. Aubin France
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79
info@maschio.fr
www.maschionet.com

**MASCHIO GASPARDO North
America, Inc**

112 3rd Avenue East
DeWitt, IA 52742 (USA)
Phone: (563) 659-6400
Fax: (563) 659-6404
info@maschio.us
www.maschionet.com

**Maschio Gaspardo (Qingdao)
Agriculture Machinery Co Ltd**

South of 5# Road, Fuyuan Industrial Park,
ETDZ Huangdao - 266500 Qingdao,
Shandong Province, China
Tel: +86 532 86918691
Fax: +86 532 86918690
e-mail: info@maschio.cn
www.maschionet.com

MASCHIO GASPARDO IBERICA S.L.

Ronda General Mitre, 28-30
08017 Barcelona Espana
Tel. +34 93.81.99.058
Fax +34 93.81.99.059
e-mail: info@maschio.es
www.maschionet.com

MASCHIO GASPARDO ROMANIA SRL

Strada Înfrățirii, Nr. 155
315100 Chișineu - Criș
Tel. +40 257 30 70 30
Fax. +40 257 30 70 40
e-mail: info@maschio.ro
www.maschionet.com

ООО МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ

404126, Россия, Волгоградская
область,
г.Волжский, ул.Пушкина, 117 *6*.
Тел.: +7 (8443) 203100
факс: +7 (8443) 203101
e-mail: info@maschio.ru
www.maschionet.com

**GASPARDO-MASCHIO TARIM
MAKINALARI SAN. ve TIC.
LTD. ŞTİ.**

İzmir-Aydın Asfaltı No:39 Yazibaşı,
Torball-İZMİR / TÜRKİYE
Tel: +90 232 8537050
Fax: +90 232 8537385
e-mail: info@maschio.com.tr
www.maschionet.com

**ТОВ
«МАСКІО – ГАСПАРДО УКРАЇНА»**

04119 Україна, м.Київ, вул. Зоологічна,
4-А, оф.139
Тел. +380 44 538 18 38,
Факс +380 44 538 08 20
e-mail: info@maschio.com.ua
www.maschionet.com

**MASCHIO-GASPARDO POLAND
Sp. z o.o.**

ul. Wapienna 6/8
87-100 Toruń - Polska
Tel. +48 56 650 60 51
Fax +48 56 650 60 53
email: info@maschio.pl
www.gaspardo.pl

**MASCHIO GASPARDO S.p.A.
Production Plant**

Morsano al Tagliamento (PN)
Via Mussons, 7 – 33075 Morsano al Tagliamento
(Pordenone) – Italy
Tel. +39 0434 695410
Fax +39 0434 695425
e-mail: info@gaspardo.it
www.maschionet.com

